

Accordo relativo all'esecuzione di ispezioni

1. Oggetto del contratto e ambito di applicazione

Il presente accordo disciplina l'esecuzione di ispezioni presso il campeggio (di seguito "Campeggio") da parte di un ispettore incaricato da PiNCAMP GmbH, HansasträÙe 19, 80686 Monaco di Baviera (di seguito "PiNCAMP").

L'obiettivo dell'ispezione è la creazione e la fornitura di un rapporto individuale sui risultati (valutazione) per il campeggio. Inoltre, PiNCAMP utilizza tali dati a propria discrezione per una potenziale classificazione del campeggio nei sistemi di classificazione esistenti (classificazione ADAC/ANWB).

2. Conclusione del contratto, processo di selezione e proroga

2.1 PiNCAMP seleziona a propria discrezione i campeggi idonei all'ispezione.

2.2 PiNCAMP trasmette ai campeggi potenzialmente idonei all'ispezione un invito a registrarsi per l'ispezione stessa. Tale invito non costituisce ancora un'offerta vincolante per la conclusione di un contratto.

2.3 Con la registrazione all'ispezione (invio del modulo di registrazione sulla landing page prevista), il campeggio presenta un'offerta vincolante per la conclusione di un contratto relativo a un'ispezione a pagamento ai sensi del presente accordo. PiNCAMP non è obbligata ad accettare l'offerta; non sussiste alcun diritto legale all'esecuzione dell'ispezione.

2.4 Per la rispettiva stagione, il contratto si perfeziona solo con l'espressa conferma dell'esecuzione dell'ispezione da parte di PiNCAMP.

2.5 Qualora PiNCAMP non accetti l'offerta del campeggio entro la stagione in corso, la registrazione s'intende valida come offerta vincolante anche per la stagione successiva, a meno che il campeggio non la revochi ai sensi del punto 2.6. Dopo la scadenza di due stagioni senza accettazione da parte di PiNCAMP, l'offerta scade automaticamente, a meno che il campeggio non ne confermi nuovamente la validità su richiesta di PiNCAMP. PiNCAMP decide liberamente all'inizio di ogni stagione l'accettazione delle rispettive offerte nell'ambito della pianificazione degli itinerari.

2.6 Il campeggio può revocare la propria offerta per la stagione successiva in qualsiasi momento e gratuitamente. La revoca deve pervenire a PiNCAMP entro il 15 febbraio del rispettivo anno solare per poter essere presa in considerazione per la stagione imminente. Una revoca successiva è possibile solo finché PiNCAMP non ha ancora definito in via definitiva il piano d'ispezione individuale per il campeggio. La revoca deve avvenire in forma testuale.

3. Compenso

3.1 Per la fornitura dei servizi di ispezione e classificazione, PiNCAMP riscuote una quota d'ispezione. Tale quota copre, come compenso forfettario, l'intero pacchetto di servizi: dalla valutazione professionale in loco da parte di ispettori incaricati all'analisi digitale dei dati, fino alla fornitura del rapporto dettagliato sui risultati.

L'importo della quota d'ispezione dipende dalle dimensioni del campeggio:

- Campeggi piccoli (fino a 60 unità): 149,00 EUR più IVA.
- Campeggi medi (da 61 a 300 unità): 199,00 EUR più IVA.
- Campeggi grandi (da 301 a 600 unità): 249,00 EUR più IVA.
- Campeggi molto grandi (da 601 unità in su): 299,00 EUR più IVA.

Le unità comprendono alloggi in affitto, piazzole per campeggio permanente e piazzole per turisti. Il numero si basa sul risultato dell'ispezione.

Per le ispezioni iniziali è prevista una quota d'ispezione di 299,00 EUR più IVA. Un'ispezione è considerata iniziale se il campeggio non è mai stato ispezionato in precedenza da PiNCAMP, ADAC o ANWB, oppure se il campeggio non dispone né di una classificazione ADAC né di una classificazione ANWB. In questi casi, la quota per le ispezioni iniziali si applica indipendentemente dalla scala tariffaria basata sulle dimensioni sopra menzionata.

3.2 PiNCAMP si riserva il diritto di adeguare l'importo della quota d'ispezione per le stagioni future. Tali modifiche saranno comunicate al campeggio tempestivamente prima della scadenza del termine di revoca (punto 2.5). In assenza di revoca entro il termine previsto, il nuovo prezzo s'intende accettato per la stagione successiva.

3.3 L'ispezione viene eseguita in modo neutrale e secondo criteri uniformi sviluppati da PiNCAMP.

3.4 Il diritto al compenso di PiNCAMP è valido indipendentemente dal risultato dell'ispezione. La quota è dovuta per il viaggio e l'esecuzione dell'ispezione da parte di un ispettore incaricato, non per il raggiungimento di una determinata valutazione, classificazione in stelle o altro riconoscimento. L'insoddisfazione del campeggio per il risultato della valutazione non dà diritto né a una riduzione della quota né al rifiuto del pagamento.

3.5 La quota d'ispezione diventa esigibile solo dopo l'effettiva esecuzione dell'ispezione e il ricevimento della relativa fattura.

3.6 Tutte le prestazioni di PiNCAMP (in particolare la consegna del rapporto sui risultati) sono effettuate salvo pagamento completo.

4. Utilizzo dei risultati dell'ispezione; indipendenza

4.1 PiNCAMP ha il diritto di utilizzare i risultati, le valutazioni e le altre risultanze raccolte nell'ambito dell'ispezione del campeggio a propria discrezione, in particolare di pubblicarli in tutto o in parte, di elaborarli redazionalmente e/o di farli confluire in sistemi di valutazione interni o esterni, inclusa la

classificazione ADAC. La natura, l'entità, il momento e la forma di un'eventuale pubblicazione o altro utilizzo sono di esclusiva discrezione di PiNCAMP.

4.2 La possibilità di utilizzo, pubblicazione o integrazione dei risultati dell'ispezione non costituisce una prestazione dovuta da PiNCAMP nell'ambito dell'ispezione. Il campeggio non ha alcun diritto alla pubblicazione, né a una determinata modalità, entità o posizionamento della pubblicazione o dell'utilizzo del risultato dell'ispezione.

5. Esecuzione e obblighi di collaborazione

5.1 Nel mese di maggio di ogni anno, i campeggi selezionati da PiNCAMP per l'ispezione nella stagione in corso vengono informati; tuttavia, non viene indicata una data specifica per l'ispezione.

5.2 Il giorno dell'ispezione, all'ispettore deve essere concesso l'accesso illimitato a tutte le strutture rilevanti per l'attività. Inoltre, il campeggio mette a disposizione dell'ispettore, per quanto possibile, un interlocutore idoneo per un colloquio.

5.3 Il campeggio conferma la visita dell'ispettore (ad es. tramite firma nell'app di ispezione).

5.4 Qualora l'esecuzione dell'ispezione non vada a buon fine per cause imputabili al campeggio (ad es. mancata collaborazione in loco), PiNCAMP si riserva il diritto di addebitare le spese sostenute per il viaggio a vuoto e una tariffa forfettaria di gestione.

6. Responsabilità

6.1 PiNCAMP risponde illimitatamente in caso di dolo o colpa grave. In caso di colpa lieve, PiNCAMP risponde solo per la violazione di obblighi contrattuali essenziali (obblighi cardinali); in tal caso, la responsabilità è limitata al danno tipico prevedibile al momento della conclusione del contratto.

6.2 PiNCAMP non risponde per perdite economiche derivanti dalla classificazione, da un declassamento, dalla revoca o dal rifiuto della classificazione in stelle, a meno che questi non siano dovuti a dolo o colpa grave di PiNCAMP. L'ispezione è una valutazione della qualità puramente professionale e non sostituisce alcun controllo di sicurezza ufficiale.

6.3 Le suddette limitazioni di responsabilità non si applicano in caso di lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute, né in caso di responsabilità ai sensi della legge sulla responsabilità per danno da prodotti o per le garanzie assunte.

6.4 Eventi imprevedibili, inevitabili e al di fuori del controllo di PiNCAMP (ad es. calamità naturali, epidemie, scioperi o ordini delle autorità) esonerano PiNCAMP dall'obbligo di prestazione per la durata del disservizio. In questi casi sono esclusi i risarcimenti danni a favore del gestore del campeggio, a meno che non sia imputabile una colpa a PiNCAMP.

6.5 Restano impregiudicati gli altri diritti o doveri legali delle parti.

7. Materiale fotografico e diritti di utilizzo

7.1 Nell'ambito dell'ispezione, PiNCAMP ha il diritto di scattare fotografie e realizzare registrazioni video del campeggio, delle piazzole, dei servizi igienici e delle strutture comuni e ricreative (“Materiale fotografico”).

7.2 Il campeggio concede a PiNCAMP l'uso illimitato nel tempo, nello spazio e nel contenuto di tale materiale fotografico. Ciò include in particolare il diritto di riproduzione, diffusione e messa a disposizione del pubblico (ad es. sui portali PiNCAMP, nelle app, nei media cartacei e sui canali social). PiNCAMP ha il diritto di elaborare il materiale fotografico (ad es. ritagli, fotoritocchi, sfocature per l'anonimizzazione).

7.3 Il campeggio supporterà l'ispezione in modo tale che, per quanto possibile, non venga creato materiale fotografico in cui siano identificabili persone (ospiti o dipendenti). Qualora ciò dovesse comunque accadere, PiNCAMP ha il diritto di rendere tali persone irriconoscibili mediante misure idonee (ad es. pixelatura). Il campeggio garantisce che la creazione, l'uso e la pubblicazione di queste riprese delle strutture aziendali non violino i diritti di terzi.

8. Disposizioni finali

8.1 Modifiche o integrazioni al presente contratto richiedono, se non diversamente concordato, la forma testuale (ad es. e-mail). Ciò vale anche per la rinuncia a tale requisito di forma. In caso di eventuali discrepanze con le Condizioni Generali d'Uso B2B PiNCAMP Online Booking, prevale il presente accordo.

8.2 Si applica il diritto della Repubblica Federale di Germania. Se il gestore del campeggio è un commerciante, il foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti dal presente contratto o in relazione ad esso è Monaco di Baviera.

8.3 Qualora singole disposizioni del presente contratto siano o diventino invalide o inapplicabili, l'efficacia delle restanti disposizioni rimarrà invariata. Al posto della disposizione invalida subentrerà